

SAMSUNG

CZ

Návod k instalaci a obsluze

Sporák se sklokeramickou deskou



**C61RCCN / C61RCAST / C61RCBAL / C61RCDST
C61RCEE / C61R1CAMST / C61R1CBMAL / C61R1CCMN
C61R1CDMST / C61R1CEME / C61R2CAST / C61R2CBAL
C61R2CCN / C61R2CDST / C61R2CEE**

Aby nedošlo k nehodě nebo poškození sporáku, přečtěte si před instalací a uvedením sporáku do provozu všechny pokyny. Tento návod uschovávejte pro případné pozdější použití.



Použití tohoto návodu	2
Bezpečnost	3
Bezpečnost při použití elektrického proudu	3
Bezpečnost dětí	3
Bezpečnost během použití	4
Bezpečnost při čištění	4
Pokyny k likvidaci	4
Instalace sporáku	5
Směrnice a soulad se směrnicemi	5
Bezpečnostní pokyny pro instalačního technika	5
Připojení ke zdroji energie	6
Instalace do pracovní desky	7
Části a funkce	9
Plotýnky a ovládací panel	9
Komponenty	10
Hlavní funkce vašeho zařízení	11
Bezpečnostní vypnutí	12
Kontrolka zbytkového tepla	12
Před uvedením do provozu	13
Úvodní čištění	13
Použití sporáku	13
Používání vhodného nádobí	13
Používání dotykových ovladačů	14
Zapnutí zařízení	15
Regulace teploty	15
Vypnutí zařízení	16
Používání víceúčelové plotýnky	17
Používání dvojité plotýnky	18
Vypnutí plotýnky	19
Používání dětského zámku	19
Časovač	20
Nastavení bezpečnostního vypnutí	20
Odpočítávací časovač	21
Deaktivace a aktivace ovládacího panelu	22
Doporučená nastavení pro přípravu určitých pokrmů	22
Čištění a péče	23
Sporák	23
Rám sporáku	24
Předcházení poškození zařízení	24
Záruka a servis	25
Často kladené otázky a odstraňování problémů	25
Servis	26
Technické údaje	27

Použití tohoto návodu

CZ

Před uvedením zařízení do provozu si udělejte čas a přečtěte si tento návod, zejména bezpečnostní pokyny uvedené v následující kapitole. Tento návod uschovejte pro případné pozdější použití. Při prodeji zařízení nezapomeňte novému majiteli předat i tento návod.

V textu jsou použity následující symboly



Toto je varovný symbol.

Varování upozorňuje na informaci týkající se vaší osobní bezpečnosti.

Důležité upozorňuje na informaci, jak se vyvarovat poškození zařízení.



Tento symbol upozorňuje na užitečné informace a praktické tipy.



Tento symbol odkazuje na opatření, která lze provést a pomoci tak k ochraně životního prostředí.

1. Tato čísla uvádějí postup použití tohoto zařízení krok za krokem.
2. ...
3. ...

Tento návod obsahuje informace o krocích, které můžete podniknout sami a stanovit a vyřešit tak případné vzniklé problémy. Viz kapitola „Odstraňování problémů“.



Bezpečnostní aspekty tohoto zařízení splňují schválené technické standardy a německé zákony o bezpečnosti. Jako výrobce si ale přesto myslíme, že je naší odpovědností seznámit vás s následujícími bezpečnostními pokyny.

Bezpečnost při použití elektrického proudu

- Ujistěte se, že je zařízení správně instalované a uzemněné kvalifikovaným technikem.
- Zařízení může opravovat pouze kvalifikovaný servisní technik. Opravy provedené nekvalifikovanou osobou mohou být příčinou poranění nebo vážné poruchy zařízení. Pokud vaše zařízení potřebuje opravit, kontaktujte místní servis. Pokud tyto pokyny nedodržíte, může dojít k poškození zařízení a k vypovězení jeho záruky.
- Vestavná zařízení můžete používat až poté, co byla instalována do kuchyňské linky nebo pracovní desky odpovídající příslušným standardům. Tak zajistíte elektrickým zařízením dostatečnou ochranu proti kontaktu, jak je požadováno asociací VDE [asociace německých elektroinženýrů].
- Pokud je zařízení porouchané nebo pokud je zlomené, prasklé nebo puklé:
 - vypněte všechny plotny;
 - odpojte sporák od zdroje energie;
 - kontaktujte místní servis.
- Pokud praskne deska, zařízení vypněte, abyste předešli zásahu elektrickým proudem. Nepoužívejte sporák, dokud nebude deska vyměněna za novou.
- Sporák nepoužívejte k zahřívání hliníkové fólie, produktů balených do hliníkové fólie nebo mražených potravin balených v hliníkových nádobách.

Bezpečnost dětí



Toto zařízení není určeno k použití malými dětmi nebo nepovolanými osobami bez dozoru odpovědné dospělé osoby.

Děti by měly být pod dohledem, aby bylo zajištěno, že si nebudou se zařízením hrát.

Během vaření budou plotny horké. Udržujte malé děti mimo dosah zařízení.

Bezpečnost (pokračování)

CZ

Bezpečnost během použití

- Toto zařízení je určeno pouze pro běžné domácí vaření a smažení. Není určeno pro komerční nebo průmyslové využití.
- Nikdy sporák nepoužívejte k vytápění místnosti.
- Při zapojování elektrických zařízení do zásuvek v blízkosti sporáku buďte opatrní. Napájecí kabely nesmí přijít do kontaktu s varnou deskou.
- Přehřátý tuk a olej se mohou rychle vznítit. Nikdy během přípravy pokrmů na tuku nebo oleji, např. při přípravě hranolků, nenechávejte zařízení bez dozoru.
- Po použití plotýnky vypněte.
- Ovládací panel udržujte vždy čistý a suchý.
- Nikdy na sporák nestavte hořlavé předměty, mohly by se vznítit.

Bezpečnost při čištění

- Před čištěním zařízení vždy vypněte.
- Z bezpečnostních důvodů nečistěte zařízení parním nebo vysokotlakým čističem.
- Sporák čistěte v souladu s pokyny k čištění a údržbě obsaženými v tomto návodu.

Pokyny k likvidaci

Likvidace obalového materiálu

- Veškeré materiály použité k zabalení tohoto zařízení jsou zcela recyklovatelné. Karton i pěnové části jsou označené odpovídajícím způsobem. Obalový materiál i staré zařízení zlikvidujte s ohledem na bezpečnost a ochranu životního prostředí.

Správná likvidace vašeho starého zařízení



Varování: Před likvidací vašeho starého zařízení ho učiňte nepoužitelným, aby nemohlo být zdrojem případného nebezpečí.

To učiníte tak, že necháte zařízení odpojit kvalifikovaným technikem a necháte odstranit zástrčku zařízení.

- Zařízení nesmíte vyhazovat do komunálního odpadu.
- Informace o sběrných místech nebo termínech svozu odpadu tohoto typu vám poskytne místní úřad.



Důležité: Ujistěte se, že nové zařízení instaluje a uzemní pouze kvalifikovaný technik.

Dodržte tyto pokyny. Záruka nekryje žádná poškození vzniklá jako důsledek nesprávné instalace.

Technické údaje jsou uvedené na konci tohoto návodu.

Směrnice a soulad se směrnicemi

Toto zařízení splňuje následující standardy:

- EN 60 335 - 1 a EN 60 335 - 2 - 6, vztahující se k bezpečnosti elektrických zařízení pro domácí použití a podobné účely;
- EN 60350, nebo DIN 44546 / 44547 / 44548, vztahující se k provozním vlastnostem elektrických vaříčů, sporáků, trub a grilů pro domácí použití;
- EN 55014 - 2;
- EN 55014;
- EN 61000 - 3 - 2; a
- EN 61000 - 3 - 3, vztahující se k základním požadavkům pro elektromagnetickou kompatibilitu (EMC).



Toto zařízení je v souladu s následujícími směrnici EU:

- 73 / 23 / EWG z 19.02.1973 (NN směrnice);
- 89 / 336 / EWG z 03.05.1989 (EMC směrnice, vč. doplňující směrnice 92 / 31 / EWG); a
- 93 / 68 / EWG CE směrnice o označení.

Bezpečnostní pokyny pro instalačního technika

- Zařízení musí být instalováno takovým způsobem, aby bylo možné ho odpojit od zdroje energie na všech pólech s kontaktní šířkou min. 3 mm. Vhodné izolační zařízení obsahuje ochranné vypínače vodičů, fáze (fáze se závitem budou vyjmuty z držáku), vypínače uzemnění a stykače.
- S ohledem na protipožární ochranu toto zařízení odpovídá normě EN 60 335 - 2 - 6. Tento typ zařízení může být instalován s vysokou kuchyňskou skříňkou nebo stěnou na jedné straně.
- Pod sporák nesmí být umístěny zásuvky.
- Instalace musí zabezpečovat ochranu proti úrazu elektrickým proudem.
- Kuchyňská linka, do které se bude zařízení instalovat, musí odpovídat požadavkům na stabilitu podle normy DIN 68930.
- Z důvodu ochrany proti vlhkosti budou všechny ořezané hrany utěsněny vhodným těsnicím prostředkem.
- V případě instalace zařízení na keramický povrch musí být veškeré spáry mezi sporákem a keramickým povrchem vyplněny závlíkovou maltou.
- V případě instalace na přírodní či umělý kámen nebo keramický povrch musí být přítlačné konzoly zajištěny proti pohybu vhodnou průmyslovou pryskyřicí nebo lepidlem.
- Ujistěte se, že je těsnění dobře připevněné k povrchu, bez případných odchlípnutí. Nesmí být aplikováno dodatečné silikonové těsnění; tím by byla demontáž zařízení, např. v případě servisu, složitější.
- Při demontáži musíte sporák vytlačit zespoda.

Instalace sporáku (pokračování)

CZ Připojení ke zdroji energie

Před zapojením zkontrolujte, zda jmenovité napětí zařízení, tj. napětí uvedené na štítku zařízení, odpovídá vámi používanému napětí. Štítek naleznete na spodní straně sporáku.

Před připojením vodičů zařízení do obvodu obvod vypněte.

Napětí topného tělesa je AC 230 V~. Zařízení také funguje správně i při zapojení do starších sítí s napětím AC 220 V~.

Sporák musí být připojený ke zdroji energie pomocí zařízení umožňujícího odpojení sporáku od zdroje energie na všech pólech s kontaktní šířkou min. 3 mm, např. automatické ochranné vypínače vodičů, vypínače uzemnění nebo fáze.

Jako hlavní přívodní kabel musíte použít kabel typu H05SS - F (180 °C) nebo vyšší.

	Jmenovitý proud zařízení (A)	Nominální průřezová plocha (mm ²)
1N~	> 25 a ≤ 32	> 4 a < 6
2N~	> 10 a ≤ 16	> 1,5 a < 2,5

Připojení musí být provedeno podle uvedené ilustrace. Spoje připojte podle odpovídajícího připojovacího schématu.

Zemnicí kabel je připojený ke svorce. Zemnicí kabel musí být delší než vodiče pod napětím.

Připojení kabelu musí být provedeno v souladu s předpisy a musí být pevně dotaženo šrouby svorky.

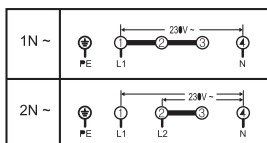
Připojovací kabel musí být stisknutím pevně zajištěn (zajistit na svém místě) přichytkou a krytem napájecího kabelu. Před prvním zapnutím zařízení musíte ze sklokeramické desky odstranit veškeré ochranné fólie nebo samolepky.



Jakmile je sporák připojený ke zdroji energie, zkontrolujte, zda jsou všechny plotýnky připraveny k použití krátkým zapnutím každé z nich na maximum.



Při prvním zapnutí sporáku se rozsvítí všechny kontrolky a aktivuje se dětský zámek.



< 1N ~ >
L: Hnědý
N: Modrý
PE: Zelený



Varování: Při zapojování dejte pozor na umístění fáze a nulového vodiče (podle schématu zapojení); v případě nesprávného zapojení můžete poškodit komponenty. Záruka nekryje žádná poškození vzniklá jako důsledek nesprávné instalace.

Instalace sporáku (pokračování)

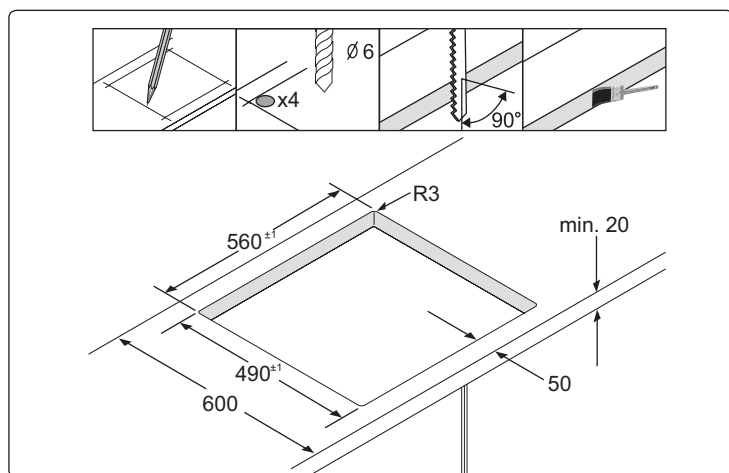
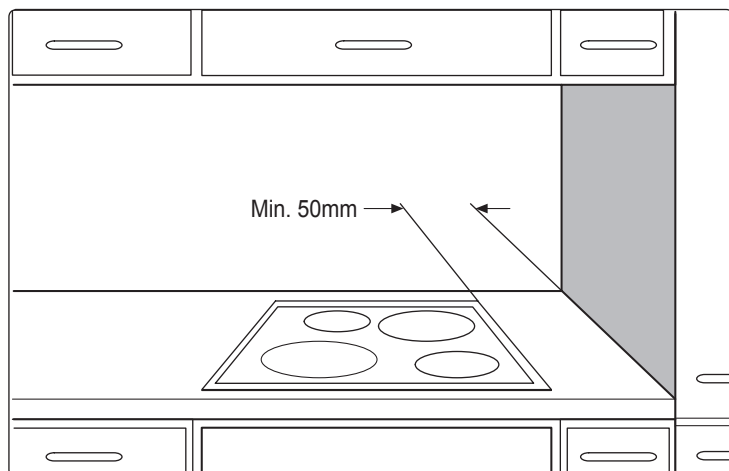
Instalace do pracovní desky



Před samotnou instalací si opište výrobní číslo zařízení uvedené na štítku. Toto číslo budete potřebovat v případě požadování servisu a po instalaci již nebude dostupné, protože je uvedené na originálním štítku na spodní straně zařízení.

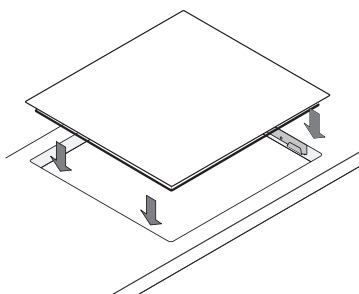
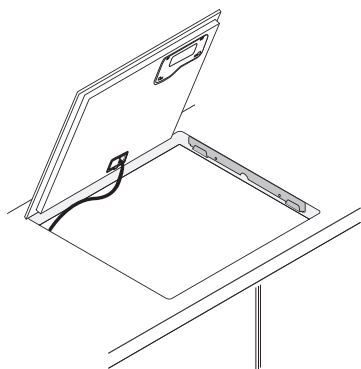
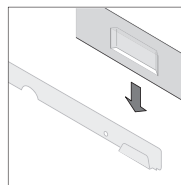
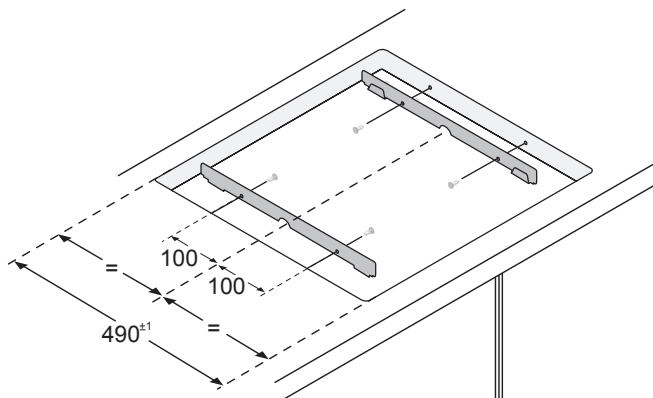
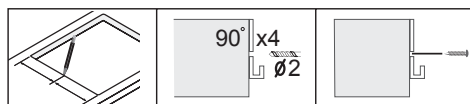
Dbejte na požadavky týkající se minimálního prostoru a světlosti.

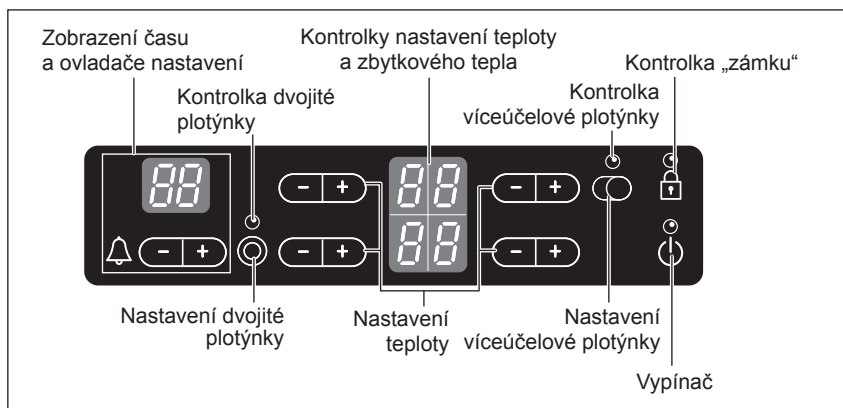
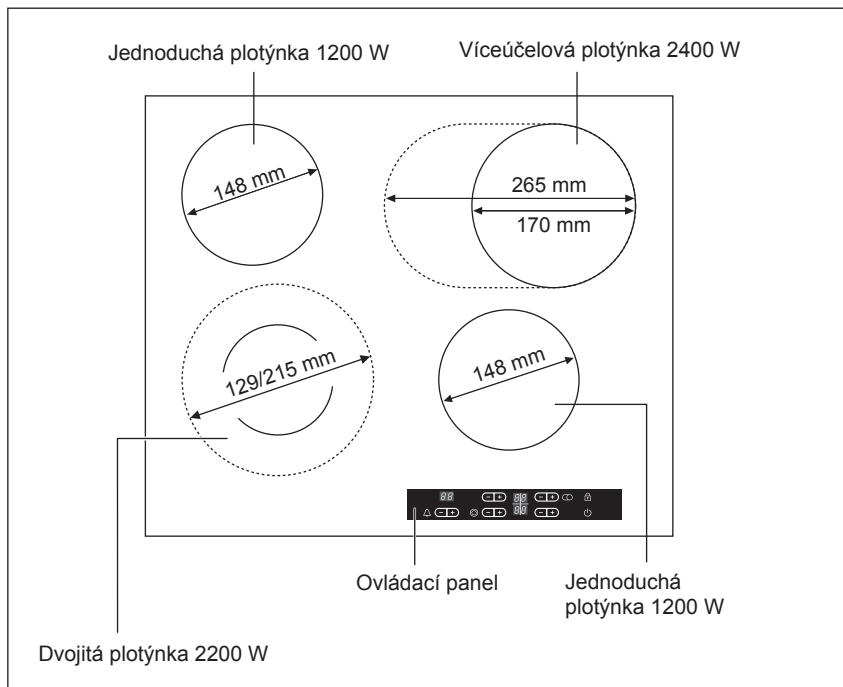
Před instalací sporáku na konzoly připevněte konzoly na obou stranách dodanými šrouby.



Instalace sporáku (pokračování)

CZ

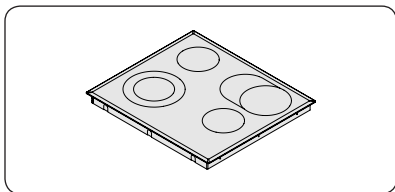




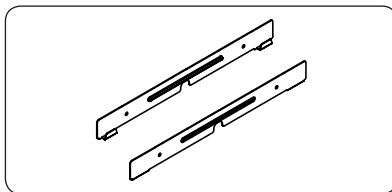
Části a funkce (pokračování)

CZ

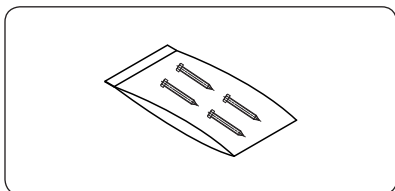
Komponenty



1 Sklokeramická deska



2 Instalační konzoly



3 Šrouby

Hlavní funkce vašeho zařízení

- **Sklokeramická deska:** Zařízení má sklokeramickou desku a čtyři rychle reagující plotýnky. Výkonná sálavá topná tělesa významně zkracují čas nutný k roztopení plotýnek.
- **Dotykové ovladače:** Zařízení se ovládá pomocí dotykových ovladačů.
- **Snadné čištění:** Výhodou sklokeramické desky a ovladačů je jejich dostupnost pro čištění. Hladký, rovný povrch se velmi snadno čistí.
- **Vypínač:** Vypínač je samostatným vypínačem zařízení. Stisknutím tohoto vypínače zapnete nebo vypnete zdroj energie.
- **Ovladače a displeje:** Digitální displeje a kontrolky uvádějí informace o nastavení a aktivovaných funkcích, dále také o přítomnosti zbytkového tepla na jednotlivých plotýnkách.
- **Bezpečnostní vypnutí:** Bezpečnostní vypnutí zajišťuje automatické vypnutí všech plotýnek po určitém časovém intervalu, během něhož nedošlo k žádné změně nastavení.
- **Kontrolka zbytkového tepla:** Kontrolka zbytkového tepla se rozsvítí, pokud je plotýnka tak teplá, že hrozí riziko popálenin.
- **Dvojitá plotýnka:** Varná deska obsahuje dvojitou plotýnku. Což znamená, že zařízení disponuje plotýnkou variabilního rozměru, např. pro vaření v menším hrnci. Tak můžete šetřit spotřebu energie.
- **Víceúčelová plotýnka:** Sporák je vybavený víceúčelovou plotýnkou. V závislosti na nastavení ji můžete použít jako kulatou nebo jako oválnou plotýnku, např. pro vaření v oválném kastrolu nebo k udržení nádob nebo pokrmů teplých.

Digitální displeje: Čtyři digitální displeje jsou určeny pro čtyři plotýnky.

Uvádějí následující informace:

-  zařízení bylo zapnuto,
-   výběr nastavení teploty,
-  zbytkové teplo,
-  aktivovaný dětský zámek;
-  chybová zpráva, podrželi jste ovladač stisknutý déle než 10 sekund.
-  chybová zpráva, pokud je sporák přehřátý z důvodu abnormálních úkonů.

Části a funkce (pokračování)

CZ

Bezpečnostní vypnutí

Pokud jednu z plotýnek po delší dobu nevypnete nebo neupravíte nastavení teploty, automaticky se tato plotýnka vypne.

Jakékoliv zbytkové teplo bude zobrazeno pomocí  (jako „horké“) na digitálních displejích odpovídajících jednotlivým plotýnkám.

Plotýnky se samy vypnou po následujícím časovém intervalu.

Nastavení vaření	1 - 2	Po 6 hod.
Nastavení vaření	3 - 4	Po 5 hod.
Nastavení vaření	5 - 6	Po 3 hod.
Nastavení vaření	7 - 9	Po 1 hod.



Pokud se sporák přehřeje z důvodu abnormálních úkonů, zobrazí se  . A sporák se vypne.



Pokud se jedna nebo více plotýnek vypne před uvedeným časovým intervalem, vyhledejte kapitolu „Odstraňování problémů“.

Další důvody, proč se plotýnka sama vypne

Všechny plotýnky se okamžitě vypnou, pokud přeteče tekutina a nateče na ovládací panel.

Automatické vypnutí se aktivuje také tehdy, pokud na ovládací panel přiložíte vlhkou utěrku. V obou uvedených případech musíte zařízení znovu zapnout pomocí hlavního vypínače  nebo odstranit vlhkou utěrku.

Kontrolka zbytkového tepla:

Pokud se vypne plotýnka nebo celý sporák, bude indikována přítomnost zbytkového tepla pomocí  (jako „horké“) na digitálním displeji odpovídající plotýnky. Přestože plotýnku vypnete, kontrolka zbytkového tepla zhasne až po vychladnutí plotýnky.

Zbytkové teplo můžete využít k rozmrazování nebo udržování pokrmu v teple.



Důležité: Dokud svítí kontrolka zbytkového tepla, hrozí riziko popálenin.

Důležité: Pokud dojde k přerušení dodávky energie, symbol  zhasne a informace o zbytkovém teple již nebude dále k dispozici. Přesto se ale stále ještě můžete popálit. Proto si vždy, když se pohybujete v blízkosti sporáku, dávejte pozor.

Před uvedením do provozu

Úvodní čištění

CZ

Sklokeramickou desku otřete vlhkou utěrkou a čističem na sklokeramické desky.



Důležité: Nepoužívejte žíravé nebo abrazivní čisticí prostředky. Můžete tím poškodit povrch.

Použití sporáku

Používání vhodného nádobí

Lepší hrnce vám zaručí lepší výsledek.

- Dobré hrnce rozeznáte podle jejich dna. Dno by mělo být co nejsilnější a nejrovnější.
- Při nakupování nových hrnců věnujte pozornost průměru jejich dna. Výrobci často udávají pouze průměr jejich horního okraje.
- Hrnce s hliníkovým nebo měděným dnem mohou způsobit metalické odbarvení sklokeramického povrchu sporáku. Odbarvení se odstraňuje jen velmi obtížně, případně nelze odstranit vůbec.
- Nepoužívejte hrnce vyrobené z litiny nebo s poškozeným dnem, s ostrými hranami nebo otřepy. Pokud byste takové hrnce posunuli po sklokeramickém povrchu, způsobíte na něm neodstranitelné škrábance.
- Za studena jsou dna hrnců obvykle mírně prohnutá směrem dovnitř (konkávně). Nikdy by neměla být vyboulená (konvexně).
- Pokud chcete použít hrnce speciálního typu, např. tlakový hrnc nebo pánev wok, dodržte pokyny výrobce.

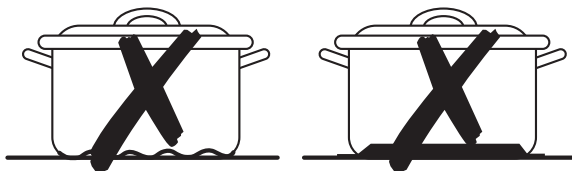
Tipy na úsporu energie



Dodržením následujících bodů můžete ušetřit energii.



Správně!

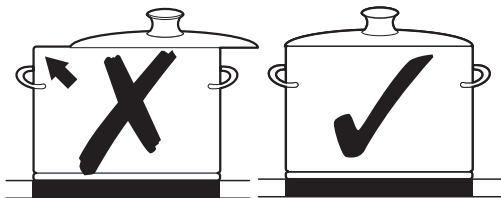


Špatně!

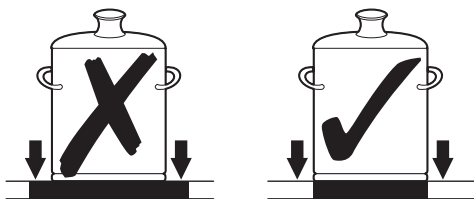
Použití sporáku (pokračování)

CZ

- Hrnce a pánve vždy stavte na plotýnku před jejím zapnutím.
- Znečištění plotýnky a dna hrnců zvyšují spotřebu energie.
- Pokud je to možné, přiklopte hrnce a pánve pokličkou vhodné velikosti.
- Plotýnku vypněte před koncem doby vaření, abyste využili zbytkové teplo k udržení pokrmu v teple nebo k rozmrazování.



- Dno hrnce by mělo odpovídat velikosti plotýnky.
- Použití tlakového hrnce snižuje dobu potřebnou k vaření až o 50 %.



Používání dotykových ovladačů

Dotykové ovladače ovládáte tak, že se špičkou ukazováčku dotknete požadovaného ovladače na panelu, až se rozsvítí nebo zhasne odpovídající kontrolka/displej nebo až se aktivuje požadovaná funkce.

Při obsluze zařízení se nedotýkejte více než jednoho ovladače na panelu najednou. Pokud je váš prst příliš široký, může se aktivovat také sousední ovladač.

Použití sporáku (pokračování)

CZ

Zapnutí zařízení

Stiskněte ovladač „zámku“  asi na 3 sekundy.

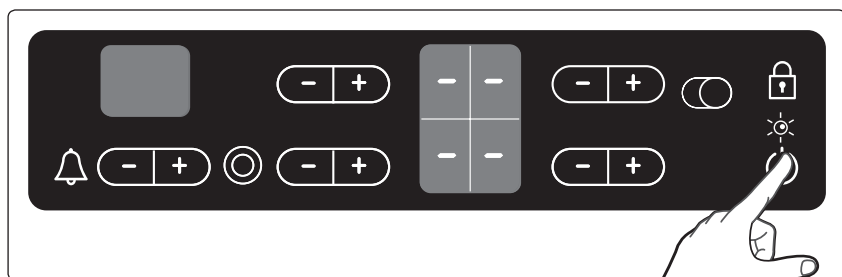
Zařízení zapnete pomocí „vypínače“ .

Stiskněte „vypínač“ .

Digitální displej zobrazí .



Po zapnutí zařízení pomocí „vypínače“  musíte zvolit nastavení teploty během asi 10 sekund. V opačném případě se zařízení z bezpečnostních důvodů opět vypne.



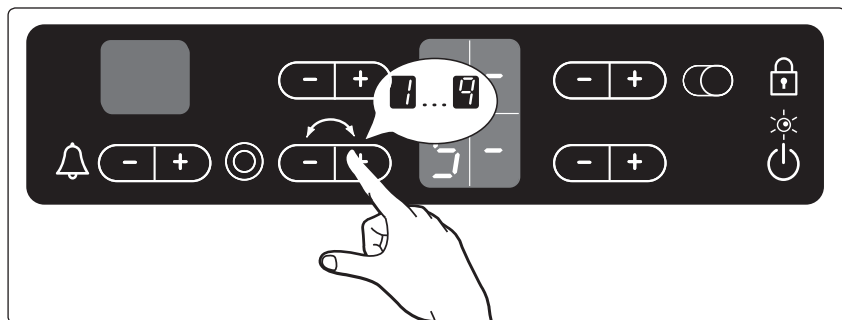
Regulace teploty

Nastavení a ovládání výkonu ( až ) vaření provedete stisknutím tlačítek odpovídajících plotýnek , .

Při prvním stisknutí  je teplota nastavena na .

Při prvním stisknutí  je teplota nastavena na .

Teplotu zvýšíte pomocí tlačítka  a snížíte pomocí tlačítka .



Použití sporáku (pokračování)

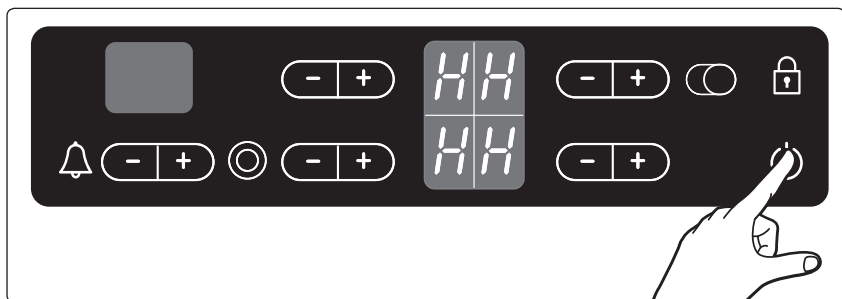
CZ

Vypnutí zařízení

Zařízení vypnete znovu stisknutím „vypínače“ .
Stiskněte „vypínač“ .



Po vypnutí jednotlivých plotýnek bude přítomnost zbytkového tepla indikovaná na digitálním displeji odpovídající plotýnky pomocí symbolu  (jako „horké“).



Použití sporáku (pokračování)



Pokud je nastavení tepla na 9 a chcete plotýnku vypnout , stiskněte ovladač ještě jednou a nastavení teploty se přepne na nulu. Rychlejšího nastavení docílíte, pokud ovladač  nebo  podržíte stisknutý, dokud se nezobrazí požadovaná hodnota. Pokud stisknete více ovladačů najednou a podržíte je déle než 10 sekund, na displeji nastavení teploty se zobrazí . Displej resetujete stisknutím „vypínače“ .

CZ

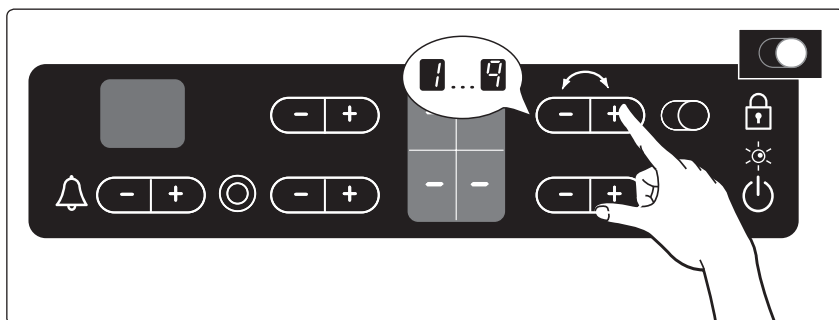
Používání víceúčelové plotýnky

Při používání víceúčelové plotýnky můžete přepínat z menší plotýnky na větší.

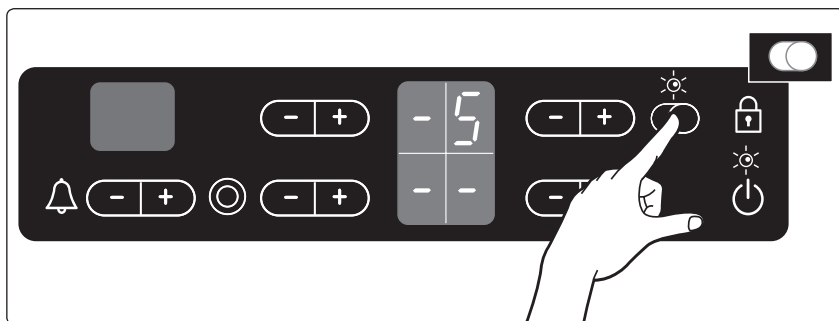


Mezi nastavením těchto dvou možností můžete přepínat pouze tehdy, pokud jste již nastavili teplotu pro menší plotýnky.

1. Zvolte nastavení teploty



2. Víceúčelovou plotýnku zapnete nebo vypnete podržením ovladače „víceúčelové plotýnky“, dokud se nerozsvítí nebo nezhasne kontrolka víceúčelové plotýnky.



Použití sporáku (pokračování)

CZ

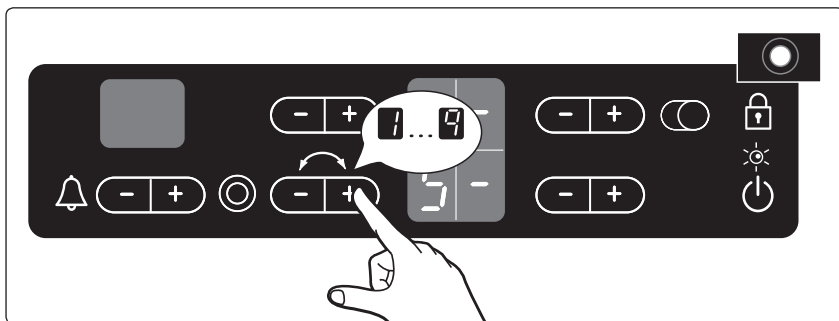
Používání dvojité plotýnky

Při používání dvojité plotýnky můžete přepínat mezi menší a větší plotýnkou v závislosti na velikosti používaného nádobí. Zvolte nastavení pomocí ovladače „dvojité plotýnky ☉“.

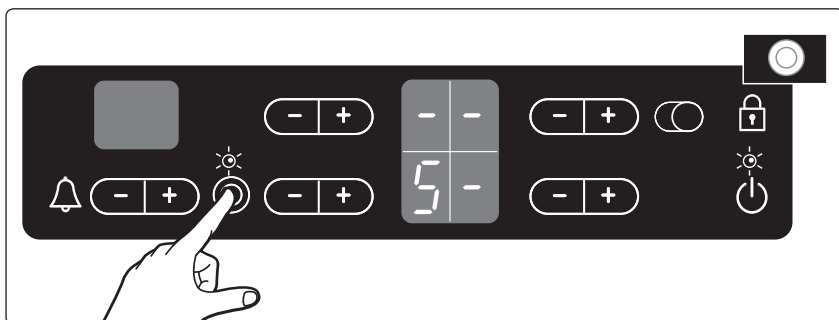


Mezi nastavením těchto dvou možností můžete přepínat pouze tehdy, pokud jste již nastavili teplotu pro menší plotýnku.

1. Zvolte požadovanou teplotu.



2. Stiskněte ovladač „dvojité plotýnky ☉“.
Tak zapnete i vnější plotýnku.
Rozsvítí se kontrolka.

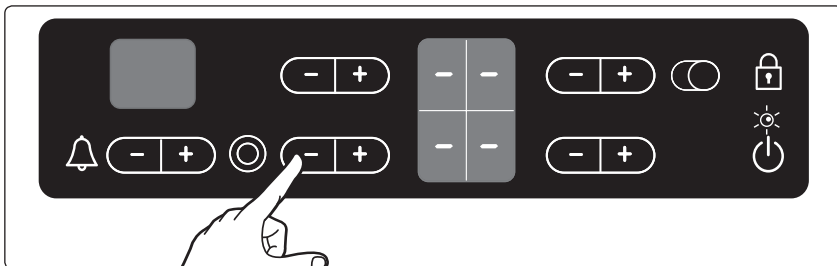


3. Pokud chcete vnější plotýnku vypnout, znovu stiskněte ovladač „dvojité plotýnky ☉“.

Použití sporáku (pokračování)

Vypnutí plotýnky

Pokud chcete plotýnku vypnout, vraťte nastavení na  pomocí ovladačů nastavení teploty  nebo  na ovládacím panelu.

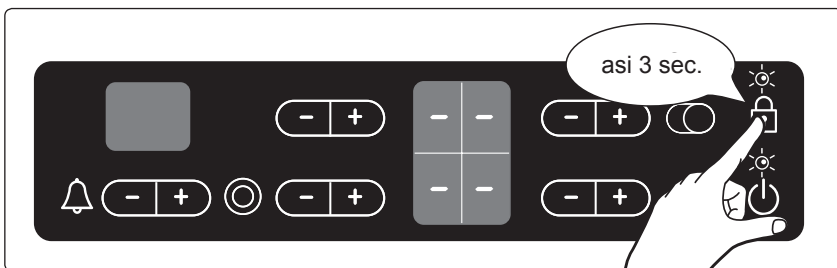


Používání dětského zámku

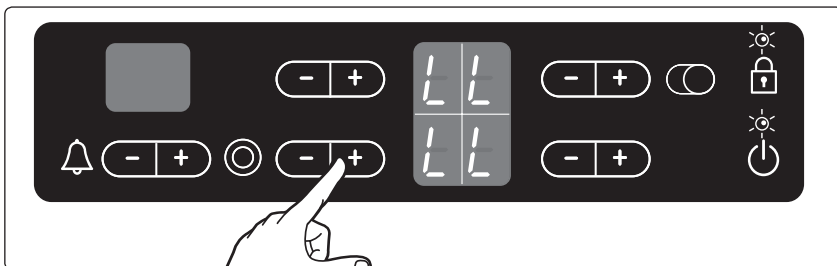
Dětský zámek můžete použít k zabezpečení zařízení proti nechtěnému zapnutí plotýnek a aktivování varné desky. Ovladač dětského zámku můžete použít, pouze pokud je zařízení zapnuté.

Zapnutí dětského zámku

1. Stiskněte ovladač zámku  asi na 3 sekundy.
Ozve se akustický signál.



2. Stiskněte ovladač jakékoliv plotýnky.
Na displeji se zobrazí , což indikuje aktivní stav dětského zámku.

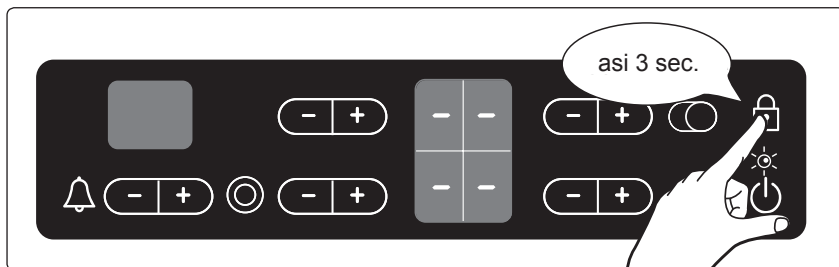


Použití sporáku (pokračování)

CZ

Vypnutí dětského zámku

1. Stiskněte ovladač zámku asi na 3 sekundy.
Ozve se akustický signál.



Časovač

Existují dva způsoby, jak používat časovač:

Použití časovače jako bezpečnostního vypnutí

Pokud jste pro některou z plotýnek nastavili určitý časový interval, plotýnka se po uplynutí tohoto intervalu sama vypne. Tuto funkci můžete použít zároveň pro několik plotýnek najednou.

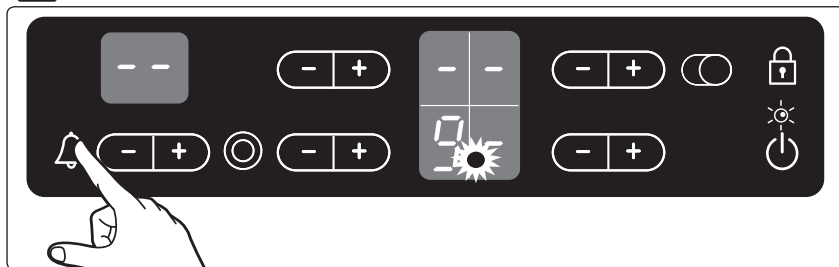
Používání časovače k odpočítávání

Odpočítávací časovač nelze použít, pokud zapnete plotýnku.

Nastavení bezpečnostního vypnutí

Plotýnka, pro kterou chcete nastavit bezpečnostní vypnutí, musí být zapnutá.

1. Pomocí ovladače časovače  zvolte plotýnku, pro kterou chcete nastavit bezpečnostní vypnutí.
Po zvolení první aktivní plotýnky začne po stisknutí ovladače časovače  pomalu blikat odpovídající kontrolka.
Např. přední levá kontrolka odpovídá přední levé plotýnce. Na displeji časovače se zobrazí .

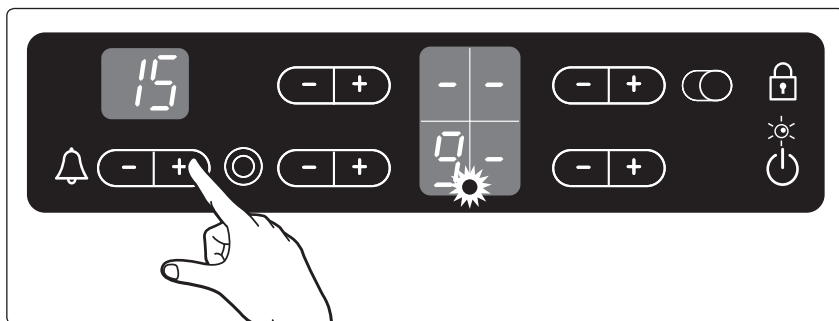


Další aktivní plotýnku zvolíte opět stisknutím ovladače časovače .

Použití sporáku (pokračování)

CZ

2. Nastavení času $\boxed{+}$ nebo $\boxed{-}$ použijte k nastavení požadovaného časového intervalu, např. 15 minut, po jejichž uplynutí se plotýnka automaticky sama vypne. Nyní je aktivováno bezpečnostní vypnutí.



Čas zbývající do vypnutí kterékoliv z plotýnek zobrazíte pomocí ovladače časovače 🔔 . Odpovídající kontrolka začne pomalu blikat.

Nastavení resetujete pomocí ovladačů nastavení času $\boxed{+}$ nebo $\boxed{-}$. Na uplynutí nastaveného časového intervalu se plotýnka automaticky sama vypne, ozve se akustický signál a rozsvítí se displej časovače.



Nastavení provedete rychleji podržením jakéhokoli z ovladačů nastavení času $\boxed{+}$ nebo $\boxed{-}$, dokud nedosáhnete požadované hodnoty. Pokud nejdříve stisknete ovladač nastavení času $\boxed{-}$, nastavení času začne na 99 minutách. Pokud nejdříve stisknete ovladač nastavení času $\boxed{+}$, nastavení času začne na 1 minutě.

Odpočítávací časovač

Pokud chcete použít odpočítávací časovač, musíte zařízení zapnout, ale všechny plotýnky musí být vypnuté.

1. Stiskněte ovladač časovače 🔔 .
Na displeji časovače se zobrazí $--$.
2. Nastavte požadovaný časový interval pomocí ovladačů nastavení času $\boxed{+}$ nebo $\boxed{-}$.
Nyní je aktivní funkce odpočítávání a na displeji časovače se zobrazí zbývající čas. Pokud chcete upravit zbývající čas, stiskněte ovladač časovače a změňte nastavení pomocí ovladačů nastavení času $\boxed{+}$ nebo $\boxed{-}$ 🔔 .

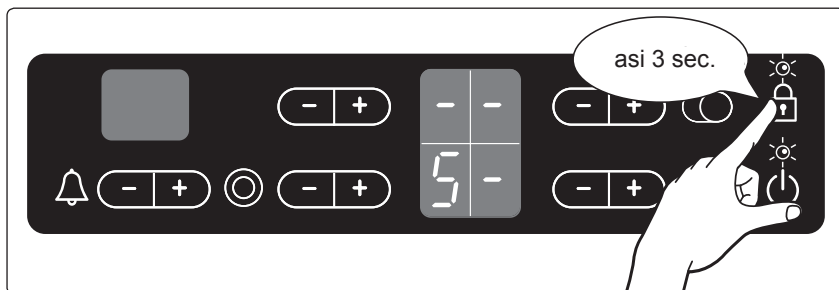
Použití sporáku (pokračování)

CZ

Deaktivace a aktivace ovládacího panelu

V jakémkoliv stádiu vaření můžete deaktivovat ovládací panel, kromě „vypínače ☹“, abyste tak zabránili případné nechtěné změně nastavení, např. otřením varné desky utěrkou.

1. Stiskněte ovladač zámku asi na 3 sekundy.
Rozsvítí se kontrolka zámku na ovládacím panelu. Nyní jsou ovladače deaktivované.
2. Pokud chcete ovladače aktivovat, stiskněte znovu ovladač zámku a podržte ho asi 3 sekundy. Kontrolka zámku na ovládacím panelu zhasne.



Doporučená nastavení pro přípravu určitých pokrmů

Informace uvedené v následující tabulce jsou uvedeny jako vodítko. Nastavení teploty požadované pro různé způsoby přípravy závisí na řadě okolností, včetně kvality použitého nádobí a typu a množství připravovaných potravin.

Nastavení	Způsob přípravy	Příklady použití
9	Ohřev Smažení Opékání	Ohřev většího množství tekutin, vaření nudlí, opékání masa (osmahnutí masa na guláš, dušení masa)
8	Intenzivní opékání	Steaky, svíčková, haše, párky, palačinky / lívance
7		
6	Opékání	Řízky / kotlety, játra, ryby, karbanátky, vajíčka
5	Vaření	Vaření až 1,5 l tekutin, brambor, zeleniny
4		
3	Napařování Dušení Vaření	Napařování a dušení menšího množství zeleniny, vaření rýže a mléčných pokrmů
2		
1	Rozpouštění	Rozpouštění másla, želatiny, čokolády

Poznámka

- Nastavení teploty ve výše uvedené tabulce je pouze informativního charakteru.
- Musíte nastavit teplotu podle typu nádobí a připravovaných potravin.

Sporák



Důležité: Čistící prostředky nesmí přijít do styku s horkou sklokeramickou deskou: Veškeré čistící prostředky musíte po čištění odstranit adekvátním množstvím čisté vody, protože by mohly sklokeramickou desku naleptat, pokud by byla horká. Nepoužívejte žádné agresivní čistící prostředky, např. čistící spreje na grily nebo trouby, brusné houbičky nebo abrazivní čističe na nádobí.



Sklokeramickou desku čistěte po každém použití, dokud je stále ještě na dotek teplá. Tím předejdete usazování nečistot na desce a jejich následné spálení. Nečistoty, skvrny od zaschlých tekutin, zbytky tuku a metalické odbarvení odstraňujte pomocí komerčně dostupných čisticích prostředků na sklokeramické desky nebo nerezovou ocel.

Lehké znečištění

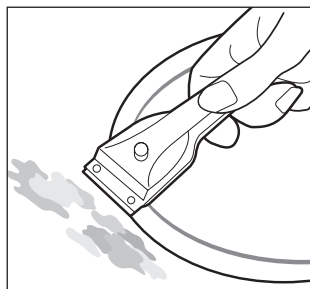
1. Sklokeramickou desku otřete vlhkou utěrkou.
2. Potom osušte čistou utěrkou. Na desce nesmí zůstat žádné zbytky čisticích prostředků.
3. Jednou týdně pečlivě vyčistěte sklokeramickou desku komerčně dostupným čisticím prostředkem na sklokeramické desky nebo nerezovou ocel.
4. Následně omyjte sklokeramickou desku adekvátním množstvím čisté vody a vytřete do sucha čistou utěrkou.

Silné znečištění

1. K odstranění tekutin, které přetekly z hrnce, a připečených zbytků potravin použijte skleněnou škrabku.
2. Škrabku přiložte na sklokeramickou desku pod úhlem.
3. Nečistoty odstraňte pomocí ostří škrabky.



Skleněnou škrabku a čistící prostředky na sklokeramickou desku můžete zakoupit u specializovaných prodejců.



Čištění a péče (pokračování)

CZ

Problematické nečistoty

1. Připálený cukr, roztavený plast, aluminiumovou fólii nebo jiný podobný materiál odstraňte skleněnou škrabkou okamžitě a dokud je deska ještě teplá.

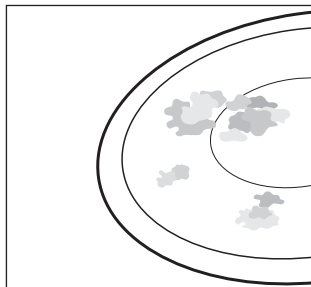


Důležité: Při použití skleněné škrabky na horké plotýnce hrozí riziko popálenin.

2. Sporák nechte vychladnout a normálně vyčistěte.



Pokud jste nechali plotýnku, na které se něco roztavilo, vychladnout, před čištěním ji opět rozehřejte. Škrábance nebo tmavé skvrny na sklokeramické desce způsobené např. hrncem s ostrými hranami nelze odstranit. Neovlivňují ale nijak funkci sporáku.



Rám sporáku



Důležité: K čištění rámu sporáku nepoužívejte ocet, citrónovou šťávu ani odstraňovač vodního kamene; v opačném případě by se na něm mohly objevit matné skvrny.

1. Rám otřete vlhkou utěrkou.
2. Naschlé nečistoty navlhčete mokrou utěrkou. Setřete a vytřete do sucha.

Předcházení poškození zařízení

- Varnou desku nepoužívejte jako pracovní desku nebo prostor ke skladování.
- Plotýnku nepoužívejte, pokud na ní neleží žádný hrnec nebo pokud je hrnec na ní umístěn prázdný.
- Sklokeramická deska je velmi pevná a odolná proti teplotním šokům, ale není nerozbitná. Můžete ji rozbít zejména upuštěním ostrého nebo tvrdého předmětu na desku.
- Nepoužívejte hrnce vyrobené z litiny nebo s poškozeným dnem, s ostrými hranami nebo otřepy. Pokud byste takové hrnce posunuli po sklokeramickém povrchu, způsobíte na něm neodstranitelné škrábance.
- Nepokládejte hrnce na rám sporáku. Mohli byste ho tím poškrábat nebo poškodit jeho povrchovou úpravu.
- Na rám sporáku nesmíte vylít žádné kyselé tekutiny, např. ocet, citrónovou šťávu a odstraňovač vodního kamene, protože takové tekutiny by mohly způsobit vznik matných skvrn.
- Pokud se do styku s plotýnkou dostane cukr nebo pokrm obsahující cukr a ten se rozpustí, okamžitě ho odstraňte kuchyňskou škrabkou, dokud je varná deska ještě horká. Pokud ji necháte vychladnout, může dojít během odstraňování k poškození povrchu desky.
- Veškeré předměty a materiály, které by se mohly roztavit, např. plasty, aluminiumová fólie a fólie do trouby, udržujte v dostatečné vzdálenosti od sklokeramické desky. Pokud se některý z těchto materiálů roztaví na sklokeramickou desku, musíte ho okamžitě odstranit škrabkou.

Často kladené otázky a odstraňování problémů

Porucha může být často důsledkem menšího pochybení, které můžete odstranit sami pomocí následujících pokynů. Pokud by následující pokyny v určitých případech nepomohly, nesnažte se zařízení opravit sami.



Varování: Opravy zařízení může provádět pouze kvalifikovaný servisní technik. Nesprávně provedené opravy mohou mít za následek značné riziko pro uživatele. Pokud zařízení vyžaduje opravu, kontaktujte místní servis.

Co dělat, když nefungují plotýnky?

Zkontrolujte následující možnosti:

- Nevypadla pojistka ve vaší pojistkové skříni? Pokud by k tomu docházelo opakovaně, kontaktujte autorizovaného elektrikáře.
- Je zařízení zapojené správně?
- Svítí kontrolky na ovládacím panelu?
- Je zapnutá plotýnka?
- Nastavili jste teplotu plotýnek?

Co dělat, když se plotýnky nezapnou?

Zkontrolujte následující možnosti:

- Neuplynulo mezi zapnutím sporáku a zapnutím požadované plotýnky více než 10 sekund (viz kapitola „Zapnutí zařízení“)?
- Není ovládací panel částečně zakrytý vlhkou utěrkou nebo políty tekutinou?

Co dělat, pokud náhle zhasne displej, kromě kontrolky zbytkového tepla ?

Toto by mohl být důsledek jedné ze dvou možností:

- Omylem jste zapnuli zařízení.
- Není ovládací panel částečně zakrytý vlhkou utěrkou nebo políty tekutinou?

Co dělat, když po vypnutí plotýnky nesvítí kontrolka zbytkového tepla?

Zkontrolujte následující:

- Plotýnku jste použili pouze krátce, takže se nestihla dostatečně rozehřát. Pokud je plotýnka horká, kontaktujte servisní centrum.

Co dělat, když se plotýnka nezapne nebo nevypne?

Toto může být důsledek jedné z následujících možností:

- Není ovládací panel částečně zakrytý vlhkou utěrkou nebo políty tekutinou?
- Není zapnutý dětský zámek?

Co dělat, když svítí displej ?

Zkontrolujte následující:

- Není ovládací panel částečně zakrytý vlhkou utěrkou nebo políty tekutinou? Displej resetujete stisknutím „vypínače“.

Záruka a servis (pokračování)

CZ

Co dělat, pokud plotýnka po zapnutí nezčervená?

- Nastavená teplota plotýnky je udržována čidlem, které plotýnku střídavě zapíná a vypíná, takže ta nemusí vždy zčervenat. Pokud nastavíte nízkou teplotu, topné těleso se bude zapínat a vypínat častěji než při nastavení vyšší teploty. Při vyšších teplotách se ale topné těleso také střídavě zapíná a vypíná.

Pokud v případě poruchy zařízení zavoláte servisního technika, může se stát, že budete muset zaplatit za příjezd technika, přestože jde o poruchu v záruční době.

Servis

Než zavoláte servisního technika nebo do servisního centra, vyhledejte kapitolu „Odstraňování problémů“.

Pokud i přesto potřebujete servis, postupujte podle následujících pokynů.

Jde o technickou závadu?

Pokud ano, kontaktujte místní servis.

Vždy si dopředu připravte vysvětlení, o jaký problém jde. Usnadníte tím postup stanovení problému a servisní asistent tak snáze stanoví, zda je nutná osobní návštěva technika. Poznamenejte si proto následující informace.

- Jak se závada projevuje?
- Za jakých okolností se závada objevuje?

Ve chvíli, kdy voláte do servisu, musíte znát model a výrobní číslo vašeho zařízení. Tyto informace naleznete na štítku:

- Model
- Výrobní číslo (10 čísel)

Doporučujeme vám si zde tyto informace poznamenat.

Model:

Výrobní číslo:

Kdy budete muset servis zaplatit, přestože jde o závadu v záruční době?

- Pokud jste mohli závadu odstranit použitím jednoho z řešení uvedených v kapitole „Odstraňování problémů“.
- Pokud by servisní technik musel volat několikrát, protože před návštěvou nedostal všechny potřebné informace a výsledkem je, např. cesta navíc pro náhradní díly. Výše uvedená příprava před voláním servisu vám tedy může ušetřit peníze za takové cesty.

Technické údaje

CZ

Rozměry zařízení

Šířka 575 mm
Hloubka 505 mm
Výška 55 mm

Rozměry otvoru pro vestavbu

Šířka 560 mm
Hloubka 490 mm
Poloměr rohů 3 mm

Plotýnky

Umístění	Průměr	Výkon
Přední levá	129 / 215 mm	750 / 2 200 W
Zadní levá	148 mm	1 200 W
Zadní pravá	170 / 265 mm	1 500 - 1 600 / 2 400 W
Přední pravá	148 mm	1 200 W

Napětí 230 V ~ 50 Hz
Maximální výkon 7,0 kW
Gramáž: Čistá 8,0 kg
Hrubá 10,5 kg

Czech Republic



Správná likvidace výrobku (Elektrický a elektronický odpad)

Toto označení na výrobku, jeho příslušenství nebo dokumentaci znamená, že výrobek a jeho elektronické příslušenství (například nabíječku, náhlavní sadu, USB kabel) je po skončení životnosti zakázáno likvidovat jako běžný komunální odpad. Možným negativním dopadem na životní prostředí nebo lidské zdraví způsobeným nekontrolovanou likvidací zabráníte oddělením zmíněných produktů od ostatních typů odpadu a jejich zodpovědnou recyklací za účelem udržitelného využívání druhotných surovin.

Uživatelé z řad domácností by si měli od prodejce, u něhož produkt zakoupili, nebo u příslušného městského úřadu vyžádat informace, kde a jak mohou tyto výrobky odevzdat k bezpečné ekologické recyklaci.

Podnikoví uživatelé by měli kontaktovat dodavatele a zkontrolovat všechny podmínky kupní smlouvy. Tento výrobek a jeho elektronické příslušenství nesmí být likvidován spolu s ostatním průmyslovým odpadem.





DOTAZY NEBO POZNÁMKY

ZEMĚ	ZAVOLEJTE NÁM	NEBO NÁS NAVŠTIVTE NA WEBU
BELGIUM	02 201 24 18	www.samsung.com/be (Dutch) www.samsung.com/be_fr (French)
CZECH REPUBLIC	800 - SAMSUNG (800-726-786)	www.samsung.com/cz
DENMARK	8 - SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/dk
FINLAND	30-6227 515	www.samsung.com/fi
FRANCE	3260 dites 'SAMSUNG' (€ 0.15/Min) 0 825 08 65 65 (€ 0.15/Min)	www.samsung.com/fr
GERMANY	01805 - SAMSUNG(726-7864, € 0.14/Min)	www.samsung.com/de
HUNGARY	06 - 80 - SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/hu
ITALIA	800 - SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/it
LUXEMBURG	02 261 03 710	www.samsung.com/lu
NETHERLANDS	0900 - SAMSUNG (0900-726-7864, € 0.10/Min)	www.samsung.com/nl
NORWAY	3 - SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/no
POLAND	0 - 801- 1 SAMSUNG (172678) 022-607-93-33	www.samsung.com/pl
PORTUGAL	808 20 - SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/pt
SLOVAKIA	0800 - SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/sk
SPAIN	902 - 1 - SAMSUNG (902 172 678)	www.samsung.com/es
SWEDEN	075 - SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/se
U.K	0845 SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/uk
EIRE	0818 717 100	www.samsung.com/ie
AUSTRIA	0810 - SAMSUNG (726-7864, € 0.07/Min)	www.samsung.com/at
Switzerland	0848 - SAMSUNG (726-7864, CHF 0.08/Min)	www.samsung.com/ch

Kód č.: DG68-00044A-04